

M'havien dit que els únics municipis on podria veure senyals direccionals bilingües (*són aquells que t'indiquen quina direcció has d'agafar per anar a tal lloc*) serien Elna, Perpinyà i Toluges.

Hi he anat, he vist els senyals i els he fotografiat.

És una llàstima que a Catalunya-Nord siguin el tres únics llocs on s'instal·len senyals direccionals bilingües quan se sap que a d'altres zones perifèriques de l'hexàgon amb llengües minoritàries, la senyalització direccional bilingüe ja està generalitzada (Còrsega, País Basc francès, zona bretonòfona de Bretanya)

Allà els senyals bilingües respecten une regles comunes que podem veure aplicades en aquests exemples bretó i basc :

- la versió francesa i en llengua minoritària d'un topònim apareixen a la mateixa superfície; no van separades sobre senyals diferents
- les lletres de les dues versions són de la mateixa altura i del mateix color



- Exemples de senyals direccionals característics que es poden veure a Bretanya, o a Ip
- **Què he pogut veure als tres municipis d'Elna, Perpinyà i Toluges ?**

Doncs situacions molt diferents.

A Elna, és evident que la instal·lació només està començant.
Sols he trobat tres senyals. Han de continuar l'esforç.



El signalet de l'Hotel de Ville a l'Escala. El text bilingüe està en català i en francès.



Ellogia el barri del Molí de Vent : Caldria que al mateix support totes les plaques fossin



Aquest és perfecte, respecta totes les regles que fan servir a Còrsega, País Basc i Bretanya



El Registre de Senyalització Direccional Bilingüe de Catalunya-Nord és un projecte de difusió i consulta pública. La seva finalitat és recollir les propostes de canvi i millora dels senyals de senyalització direccional bilingüe existents a Catalunya-Nord.



Senyal direccional a Toulouges: La comuna d'aquí no té nivell en català i hi ha una error a la paraula d'origen català: "Espace" i "Espai".



En aquest senyal, les lletres de la versió catalana són més petites.

Què ensenya la

situació d'aquests tres municipis ?

Doncs que la senyalització direccional bilingüe es pot fer i es pot fer bé a Catalunya-Nord.

La que he trobat em sembla de bona qualitat tot i la presència d'unes petites anomalies.

Tots els municipis de Catalunya-Nord poden seguir aquests exemples sense cap problema.

I sobretot, el Consell General pot també seguir aquests exemples per adaptar la senyalització direccional a les carreteres de les nostres comarques.

Pot perfectament demanar consells a aquests municipis nostres o si no ho vol fer, pot demanar consells als consells generals del Finistera, de les Costes-d'Armor, del Morbihan, dels Pirineus-Atlàntic, o també a la Col•lectivitat Territorial de Còrsega.